



# SURINAAMSCHIE COURANT.

## PARAMARIBO.

### Gouvernements Secretarij.

Den 18 Februarij 1833.

De Gouvernements Secretaris maakt bij deze bekend, dat op heden, door Zijne Excellentie den Gouverneur Generaal na den Kolonialen Raad te hebben gehoord, is genomen de navolgende Resolutie:

„Herlezen enz.“

„Gezien artikels 5, 77 en 105 van het Reglement voor de Regtbank van Kleine Zaken.“

„Heeft goedgevonden en verstaan:

„Als authentieke interpretatie der aangehaalde artikelen te bepalen en vast te stellen, zoo als geschiedt bij deze.“

1°. „Er zullen bij de Commissie uit het Gerechtshof tot de Kleine Zaken, in geen geval practizijs als zoodanig worden geadmitteerd, maar wel gemagtigden of woordvoerders, voorzien van eene behoorlijke notariële procuratie, dewelke zal kunnen zijn generaal of speciaal, edoch met inachtneming der hierna volgende distinctien:

„Bijaldien echter een woordvoerder niet voor eene der partijen compareert, maar dezelve alleenlijk vergezelt, zal het niet noodig zijn eene procuratie over te leggen.

2°. „In alle civile zaken voor de Commissie uit het Gerechtshof gebragt wordende, zonder onderscheid der som of van het onderwerp, waarover wordt gelitigeerd, zal het zoowel aan den Eischer als aan den gedaagden vrijstaan, des verkiezende, door eenen gemagtigden, of woordvoerder te compareren.“

3°. „In alle politie delicten, waarop geene hogere boete dan f200 is vastgesteld, of welke geene hogere condemnatie dan f200 zouden kunnen ten gevolge hebben, zal het aan den gedaagden vrijstaan, des verkiezende door eenen gemagtigden te compareren.“

4°. „In alle Politie delicten, welke eene geldboete van meer dan f200, zouden ten gevolgen kunnen hebben, zal het mede aan den gedaagden vrijstaan, zich door eenen gemagtigden te doen vertegenwoordigen, edoch zal des niettemin in zoodanige delicten, de Commissie uit het Gerechtshof tot de Kleine Zaken de bevoegdheid hebben, om, daartoe termen vindende, den gedaagden in persoon vóór de Commissie te doen verschijnen, ten einde te antwoorden op zoodanige vragen, als hem, het zij door de Commissie zelve, of wel van wege het Publiek Ministerie, zullen worden gedaan; zullende wanneer door eenen gedaagden aan de hier bedoelde aanzegging, om in persoon te compareren, niet mogt worden voldaan, bij verstek gevonnisd worden.“

5°. „In alle andere delicten of misdrijven, de kennisneming waarover aan de Commissie uit het Gerechtshof is opgedragen, mitsdien in alle zoodanige voor de Commissie gebragt wordende misdrijven welke eene andere straf dan geldboeten zouden kunnen ten gevolgen hebben, zal de gedaagde gehouden en verplicht zijn, in persoon te compareren, zullende het hem echter vrijstaan eenen

woordvoerder met zich te brengen, om voor hem zijne verdediging voor te dragen, het geen evenwel niet zal wegnemen, de verplichting van den gedaagden, om op alle vragen, welke hem van wege het Publiek Ministerie of de Commissie gedaan worden, in persoon, en geenzins door zijnen woordvoerder, te antwoorden.“

„De hier bedoelde woordvoerder, zal echter geen ander zijn mogen, dan een der Practizijs, bij het Gerechtshof geadmitteerd.“

6°. „Het salaris bij art. 105 van het Reglement voor de Regtbanken van Kleine Zaken, toegekend aan personen, die als gemagtigden gebruikt worden, zal in allen geval komen voor rekening van den genen, die zoodanigen gemagtigden in het werk stelt, zonder hetzelfde aan zijne tegenpartij in rekening te mogen brengen.“

7°. „Bovenstaande bepalingen zijn niet toepasselijk op de Slaven, als welke altijd in persoon zullen moeten compareren.“

Strekken deze aankondiging, om elk en een iegelijk wien zulks mogt aangaan, met den inhoud daarvan bekend te maken.

De Gouvernements Secretaris,  
G. A. VAN DER MEE.

### SCHEEPS - TIJDINGEN.

#### UITGEKLAARD.

Den 26sten Januarij, de Nd. Am. Brik *Planet*, Kapt. JOSEPH STOOVER, naar New-Burrij-Port; lading: 130 vaten Malassie.

Den 12den dezer, in de Nickerie de Nd. Am. Brik *Juniper*, Kapt. J. CROSBY, naar Boston; lading: 225 vaten Malassie.

Den 14den, de Nd. Am. Brik *Rebecca*, Kapt. JAMES BARR Jr., naar Salem; lading: 173 vaten Malassie.

Den 18den, de Nd. Am. Schoener *Emeline*, naar Demerarij in Ballast.

#### TE BRAAMSPUNT AANGEKOMEN.

Den 19den, de Kustvaarder Sloep *Bucklebury*, Kapt. TELIJ GREGORY; is den 2den Februarij van de Nickerie en den 12den van de Coroni gezeild; — Passagier: *Willem Gouverneurs*. Is ontslagen van de quarantaine.

### ONZE BEDE DAG

Wie las niet met weemoedige vreugde het besluit onzes Konings, om aan het hoofd van zijn volk, zich tot den God der Vaderen te wenden, om door het gebed tot Hem, zich te sterken tot hoogen moed in deze dagen des gevaars, om door vermeerdering van werkzaam vertrouwen op Hem, rustig, mannelijk en bedaard de toekomst tegen te zien?

Heb dank, vader *Willem*, voor uw besluit! Gij zult niet alleen bidden, maar duizenden zullen met u voor God uwe smeekingen herhalen „Almagtige, wees Nederlands bondgenoot!“

Neen, Nederland is van zijn voorgelacht niet ontaard; de Nederlander is niet alleen dapper, maar hij vreest ook zijnen God, tot de beginselen van zijn liberalisme behoort geen schennis van het eerbiedwaardig zinnebeeld des Christendoms, van het kruis zijns Heeren; voor Nederlands krijgslieden behoeven zich geene geestelijken te verbergen, veelcer acht hij hen hoog als de voorgangers zijns geloofs, zijner hope, zijner liefde.

Wees daarom aan geheel Nederland drie-maal welkom, gij, heilige dag, dag der verootmoediging eens ganschen volks, voor den Bestuurder der wereld, dag des ge-

meenschappelijken gebeds tot den Eeuwigen Hoorder der gebeden! Wees ons drie-maal welkom gij, tweede December, gedenk-dag op welken *Willem* zich met Nederland, en Nederland zich met *Willem*, 19 jaren geleden, verbonden heeft! van duizende lippen zullen uit duizende harten, in de tempels aller gezindheden, de vurigste wenschen, de hartelijkste smeekingen worden ontboezemd, en nooit zullen de zinspreken onzer en *Willems* voorvaderen, zich heerlijker in hare kracht openbaren, dan wanneer God in de gebeurtenissen der tijden tot Europa zal spreken „der Nederlanderen hoop en sterkte was Ik. Ik zal ze handhaven.“ (In Deo spes atque fortitudo nostra. — Je Maintiendrai.)


Op dan, naar onze tempels, Nederlanders! mogen dan ook al de vorsten der aarde ons tegen zijn. Zoo slechts de Eene, de Almagtige vóór ons is! Op, naar onze tempels, en daár kracht geput voor allen mogelijken strijd, en daár hoop gevat, die niet beschaamt. Frankrijk, *Philips* is de Almagtige niet; Englands koning is de Almagtige niet; maar Hij, Hij is de Almagtige, die in 1672 tegen Frankrijk en Engeland, ons lieve Vaderland redde, en wiens naam ook nu voor ons „Heer der Heirscharen, „Nederlands God“ wezen zal! (Overgenomen.)

### ADVERTISSEMENTEN.

(8091) **N. L. BRAAM**, Exploiteur bij **N. het Gerechtshof der Kolonie Suriname**, zal op Vrijdag den 22 Februarij 1833, des morgens negen uren, ter Kastelenije van gemeld Gerechtshof publiek bij Executie verkoopen:

Het **HUIS** en **ERF**, aan de **Heeren Straat**, La. B. No. 81; aankomende den Boedel **JUDA DELMONTE**.

Paramaribo den 19 Februarij 1833.

(5601)  Op den 17den dezer, des middags 2 uren, overleed alhier tot ons innig leedwezen, onze waarde Vriend, den Wel Edele Mannhaften Heer **PIENGENIER LODEWIJK WIJCHGEL**, in den ouderdom van circa 52 jaren.

Van welk droevig sterfgeval wij aan vrienden en bekenden door deze kennis geven

Paramaribo den 20 Februarij 1833.

W. C. KENNEDIJ.

C. S. SPILLENAAR.

Executeurs Testamentairs.

(5588) Over zes weken, dag en datum nader te bepalen, zal de ondergeteekende qq. door den Vendumeester **M. A. KEIJSER**, publiek doen verkoopen: Het **HUIS**, bestaande in twee Kamers, gelegen alhier aan **Paramaribo**, op de hoek van de **Zwartenhovenbrug** - en **Buure Straat**, La. D. No. 432; aankomende **WILLEMEINTJE** van **COBLIJN**; — zullende de bewijzen van eigendom ter visie liggen bij voornoemde Vendumeester.

Paramaribo den 21 Februarij 1833.

Dn. **NASSIJ** qq.

### GEBROEDERS REELFS

(8127) **H**ebben ontvangen: Boter, Zm. Kom. - Edam. - en Zwit. Ka-zen, Hammen, Bil- en Paterstukken, gerookte Tongen, Kalfsschijven, Osschazen,

pekelsaucijsjes, Aardappelen, gerookte Zalm, Haring, Anchovisch, groene- en graauwe Erwtten in pullen en vaten, Alkm.- en gepelde Gort, Banket, Bitterkoekjes, Socade- en Secretariskoek, Deventer Koek in blik, doosjes Tuinboonen, Kosakjes, Doperwtten, Snij- en Spersie Boonen, Abricozen, Persiken, Pruimen en Morellen op Brandewijn, diverse Zuuren in stopen, Suikergoed in flesschen, als: Ulevellen, Chocolaadjes, Kozakken, Pistaches, Holl. Devisen, &c.; extra fijne Likeuren, Bloemkool en roode Biet in stopen, een assortiment gedroogde Vruchten, als: Appelen, Peeren, Morellen, Pruimen, Vijgen, Rozijnen, Korenten, Amandelen, Sago, Vermicelle, Haver de Gort, Kaapsche Boontjes, &c., Lengvisch, roode en witte Zuurkool, Mootzalm in vaatjes, Augurkjes en Komkommers in ankers, Zout in 3/4 vaten, Raap- Lijn- Patent- en Zoete Olie, Specerijen in soorten, Tabak, Snuif, Sigaren en Pijpen, Eau de Cologne, Likeurkelders.

Heeren en Dames Hoeden en Schoenen, stoffe Petten, Haarl. Gingang, Vriessche Bonten, witen blaauwe Osnabrug's Linnen, fijne Linnens, wit en blaauw Salempoeris.

1 1/2 Duims Holl. Deelen, diverse IJzerwaren, als: Spijkers, Houwelen, Dolf-

schoppen, geelhegte Houwers, Duim- Kruis- en Jalousie Hengsels, Knippen en Grendels, Schroeven met moeren, Dag- Nacht- en Grendel Sloten, Ijzere Potten en Strijkijzers, Mesvijlen, Bokkemessen, Tafelmessen en Vorken, Knipmessen, aangemaakt Witloot, Sp.- en Vriesschgroen, Zwartsel, Eng. Bruin, Poolsch Bruin, Heel-Ombor en Vermillioen.

Een assortiment Glas- en Aardewerk, Glazenruiten, complete Tafel Serviezen, Potlooden, Porceleine Pijpen, Scharen, Scheer- en Pennemessen, Brillen, Vischhoeken, Tonteldozen, Naainaalden en Spelden, Damborden met Schaakspel, Postpapier, en diverse andere Goederen.

Paramaribo den 11 Februarij 1833.

(7537) Den ondergeteekenden, hier te lande representerende den Boedel M. A. PAPOT, wed. Mr. D. BUTTNER, verzoekt elk en een iegelijk welke vermeenen eenige deugdelijke veranderingen tot lasten derzelve Boedel, en daaraan behoorende Plantaadje *Mondesir* en Houtgrond de *Vier Kinderen* c. a., daarvan ten spoedigsten opgave en rekening in blanko in te zenden bij

D. C. VAN REULINGEN.

Paramaribo den 16 Februarij 1833.

(5612) De bij vorige Couranten geadverteerde verkoop van het Huis en Erf, gelegen aan de *Hooge Straat*, La. D. No. 792; aankomende den Boedel wijlen J. STOLKERT, zal plaats hebben op Vrijdag den 22 dezer, des morgens negen uren, ten huize van den Vendumeester M. A. KEIJSER, alwaar de koopkonditien en bewijzen van eigendom ter visie liggen.

Paramaribo den 17 Februarij 1833.

ABM. S. VAN COERLAND qq.

(5586) M. C. van MENKE, is voornemens voor eenigen tijd over te voeren naar het district *Niekerie*, de Neger *FORTUIN*, bij den Doop genaamd, FRANCISCO.

Paramaribo den 19 Februarij 1833.

(8103) De ondergeteekende is voornemens voor eenen korten tijd, de Kolonie te verlaten.

D. ALBERGA.

LUCHTGESTELDHEID TE PARAMARIBO.

Van de maand Januarij 1833, drie maal-daags des-morgens, en des avonds ten 7-, en des middags ten 2 uren, op de plaats van het Hospitaal waargenomen, door den Heer H. H. DIEPERINK Lid van, en medegedeeld door het *Surinaamsch Landbouwkundig Genootschap*, onder de zinspreuk: *PRODESSE CONAMUR*.

DATUM DER MAAND.	Stand van den Thermometer.			Stand van den Hijgrometer.			Stand van Omtrometer of gevallen water.			Atmometer, of uitgewas- sen water.	LUCHTGESTELDHEID.			
	s'm.	s'mid.	s'av.	s'm.	s'mid.	s'av.	s'm.	s'mid.	s'av.		s'morgens.	s'middags.	s'avonds.	s'nachts.
1	75	82	77	10	8	10	4		$\frac{1}{4}$		betrokken.	betrokken.	betrokken.	betrokken.
2	76	83	80	10	8	12					bewolkt.	bewolkt.	helder.	regen.
3	76	81	80	13	14	15	5	$\frac{1}{4}$	4		bewolkt.	regen.	bewolkt.	regen.
4	75	78	77	15	16	16	6	3	5		regen.	regen.	bewolkt.	regen.
5	75	79	77	18	17	17	9	24	8		regen.	buijg.	bewolkt.	helder.
6	75	80	78	18	16	17		35			bewolkt.	buijg.	bewolkt.	betrokken.
7	76	81	80	17	16	16		3	4		bewolkt.	regen.	betrokken.	betrokken.
8	77	83	78	17	12	12	3	2	2	12	betrokken.	verandelijk.	betrokken.	buijg.
9	75	82	78	14	12	10	5	4			regen.	onstuimig.	onstuimig.	regen.
10	75	79	77	11	14	12	43	2	24		regen.	onstuimig.	betrokken.	betrokken.
11	75	78	80	14	10	13	3	3	2		betrokken.	bewolkt.	betrokken.	regen.
12	76	80	78	14	15	14	12	40	4		betrokken.	regen.	betrokken.	regen.
13	76	83	78	14	11	13	10				bewolkt.	betrokken.	betrokken.	regen.
14	75	79	79	12	10	13	4			15	betrokken.	betrokken.	betrokken.	regen.
15	76	81	79	13	12	13	$1\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$			bewolkt.	buijg.	betrokken.	donker.
16	77	83	78	12	10	12	$1\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$			betrokken.	betrokken.	betrokken.	buijg.
17	76	81	77	11	12	12	2	1			betrokken.	regen.	betrokken.	helder.
18	75	84	78	12	7	10			$\frac{1}{4}$		betrokken.	verandelijk.	betrokken.	helder.
19	74	83	78	12	9	14					bewolkt.	bewolkt.	helder.	regen.
20	75	82	78	15	16	17	8	3	2		betrokken.	regen.	onstuimig.	regen.
21	74	80	77	17	18	18	12	9			verandelijk.	regen.	betrokken.	regen.
22	75	84	77	17	10	12	6			14	bewolkt.	bewolkt.	helder.	starren hemel.
23	74	83	78	12	10	12	1				bewolkt.	helder.	betrokken.	betrokken.
24	75	84	79	13	9	10					bewolkt.	helder.	betrokken.	betrokken.
25	77	83	78	10	7	10					bewolkt.	helder.	helder.	helder.
26	75	84	78	11	4	6					helder.	helder.	helder.	kouder dange
27	71	83	78	16	8	10					mistig.	helder.	helder.	helder (woonl.
28	74	80	79	12	12	12					bewolkt.	bewolkt.	helder.	starren hemel.
29	75	81	79	15	10	12					bewolkt.	helder.	bewolkt.	regen.
30	76	85	78	14	8	10	1				bewolkt.	helder.	helder.	helder.
31	75	85	78	14	8	11				20	helder.	helder.	bewolkt.	weinig regen.
							137	$127\frac{1}{4}$	$55\frac{1}{2}$	61 lijnen.				

Hoogste Stand s'morgens 77. s'middags 85. s'avonds 80.	Grootste Vochtigheid des morgens.	Zamen 319 1/2 lijnen of
Laagste Stand s'morgens 71. s'middags 78. s'avonds 77.	Minste Vochtigheid des middags 2 uur en bepaaldelijk den 26sten; op dezelfde stand blijft de Hijgrometer doorgaans tot 5 uur en begint als dan eene meer- dere Vochtigheid van den dampkring aan te wijzen.	2 voet 2 duim 7 1/2 lijn; — zijnde 1 vt. 4 duim 5 lijn min- der dan in de vori- ge maand daar de regens sedert den 23sten hebben opge- houden, daarente- tegen bedraagt het in de schaduw uit- gewazend water 17 lijnen meer.
Grootste Verschil den 27ste zijnde 12 graden.		

Van den 1sten tot den 23sten regen, betrokken of bewolkte lucht, en meermalen stort-regens, welke dikwijls zoo als den 5den 9den en 10den met hardewind, zijnde Z. O. - Oost of N. - Oost. vergezeld wierden.

Den 5den viel in een uur tijds 24, - den 6den in 1 1/2 uur 35, - den 10den 69, - en den 12den 56 lijnen water. — Na den 22sten de lucht doorgaans helder of bewolkt. — Den 27sten s'morgens bijzonder koud en mistig. In het laatst der maand van voormiddags tien tot vier uur hardewind, doorgaans Noord-Oost: s'avonds en s'nachts weinig wind.